

Asistencia escolar

Un Certificado de Suficiencia no es un permiso para dejar de asistir a la escuela. Lea la información de este boletín y hable con su consejero sobre los requisitos.

Requisitos de ingreso a la universidad

Dado que el Certificado de Suficiencia se tiene que aceptar en California como equivalente a un diploma de la escuela preparatoria, no se considera equivalente a haber completado las materias requeridas para ingresar a la universidad. Consulte con cada institución universitaria para verificar sus requisitos de ingreso.

Información general

El Examen de Suficiencia de la Escuela Preparatoria de California (conocido en inglés como CHSPE) es un programa establecido por la ley de California (Sección 48412 del *Código de Educación*). Si es elegible para tomar el examen, puede obtener el equivalente legal de un diploma de la escuela preparatoria si aprueba el CHSPE. El CHSPE se compone de dos secciones: una sección sobre Lengua y literatura en inglés, y otra sección sobre Matemáticas. Si aprueba ambas secciones del CHSPE, la Mesa Directiva Estatal de la Educación del estado de California le otorgará un Certificado de Suficiencia, que conforme a la ley estatal es equivalente a un diploma de la escuela preparatoria (aunque no es equivalente a haber completado todos los cursos necesarios para graduarse normalmente de la escuela preparatoria). Todas las personas e instituciones sujetas a la ley de California que exijan un diploma de la escuela preparatoria para cualquier propósito deben aceptar el Certificado de Suficiencia como comprobante de haber cumplido con dicho requisito. Dado que las dependencias del gobierno federal no están obligadas a cumplir con las leyes estatales, la Oficina Administrativa de Personal de los Estados Unidos ha dictaminado que se deberá aceptar un Certificado de Suficiencia en todas las solicitudes para empleo civil federal. Las normas de servicio militar pueden variar. Para obtener detalles consulte con las agencias de reclutamiento correspondientes. Si tiene pensado asistir a una universidad, póngase en contacto con cada institución para verificar sus requisitos de ingreso.

El sólo hecho de haber aprobado el CHSPE **no** exime a los menores de edad de asistir a la escuela. Los menores de edad que tengan un Certificado de Suficiencia **también tienen** que tener un permiso verificado de su padre/tutor para dejar de asistir a la escuela. Muchos estudiantes que aprueban el CHSPE siguen asistiendo a la escuela. La ley estatal estipula que si deja de ir a la escuela después de haber aprobado el CHSPE y tiene a lo sumo 18 años de edad, puede volver a matricularse en el distrito en el que estaba matriculado sin consecuencias adversas. Si se vuelve a matricular, es posible que tenga que cumplir con requisitos nuevos o adicionales que se hubieran establecido desde la fecha en que estuvo matriculado previamente. Si se vuelve a matricular y después vuelve a dejar la escuela, es posible que no lo readmitan hasta que comience el próximo semestre. Para obtener más información y detalles sobre el abandono escolar después de aprobar el CHSPE, póngase en contacto con su consejero o administrador escolar.

Es ilegal que los menores de 18 años de edad dejen de asistir a la escuela después de matricularse para el CHSPE o mientras esperan sus resultados. También puede resultar en reprobar los cursos en que estaban matriculados.

Elegibilidad

Elegibilidad para tomar el CHSPE

Sólo puede tomar el CHSPE en la fecha de examen si:

- tiene por lo menos 16 años de edad, **o**
- estuvo matriculado en el décimo grado durante por lo menos un año académico, **o**
- habrá estado matriculado en un año académico completo del décimo grado al finalizar el semestre en el que se administrará el próximo examen regular. (Los exámenes se administran regularmente en el otoño y primavera de cada año escolar.)

Descripción del CHSPE

El CHSPE consiste de dos secciones: Lengua y literatura en inglés y Matemáticas. Tiene que aprobar ambas secciones para recibir un Certificado de Suficiencia. Podrá encontrar las especificaciones del examen que identifican las destrezas requeridas en las páginas 33 y 34. En las páginas 35 a 44 se proporcionan muestras de las preguntas de examen, incluyendo una muestra del ejercicio de escritura. También puede obtener muestras de las preguntas en el sitio Web del CHSPE en www.chspe.net/about. El formato de las preguntas que aparecen en el sitio Web es el mismo que se utiliza en el cuadernillo de examen.

Sección de Lengua y literatura en inglés

La sección de Lengua y literatura en inglés consiste de dos componentes de la prueba: Lengua y Lectura. Para aprobar la sección de Lengua y literatura en inglés tiene que haber aprobado ambos componentes de la prueba. (No tiene que aprobar las dos componentes de la prueba en el mismo examen; cada componente de la prueba se puede tomar por separado.) El componente de la prueba de Lengua se compone de 48 preguntas de opción múltiple y un ejercicio de escritura, los cuales se tienen que completar en la misma administración del examen. Las preguntas de opción múltiple miden la mecánica del idioma y expresiones idiomáticas. El ejercicio de escritura consiste de una redacción persuasiva, y se calificará en función del nivel de desarrollo de escritura y no de su conocimiento del tema tratado en la redacción. El componente de la prueba de Lectura se compone de 54 preguntas de comprensión de lectura y 30 preguntas de vocabulario, todas de opción múltiple. Las preguntas de comprensión de lectura miden la comprensión inicial, interpretación, análisis crítico y estrategias utilizando tres tipos de texto: literario, informativo y funcional. Las preguntas de vocabulario evalúan el conocimiento de sinónimos, palabras de significado múltiple y claves de contexto. El cuadro siguiente muestra la cantidad de preguntas de cada área de contenido en los componentes de Lengua y Lectura. Tome nota que el ejercicio de escritura del componente de Lectura se tiene que completar al mismo tiempo que las preguntas de opción múltiple. Si sólo completa el ejercicio de escritura o las preguntas de opción múltiple, no aprobará el componente de Lengua.

Sección de Matemáticas

La sección de Matemáticas se compone de 50 preguntas de opción múltiple que evalúan contenido en las siguientes áreas: sentido y operaciones con números; patrones, relaciones y álgebra; datos, estadísticas y probabilidad; y geometría y medición. Las preguntas también evalúan los procesos matemáticos de comunicación y representación, estimación, conexiones matemáticas, y razonamiento y resolución de problemas. El cuadro siguiente muestra el número de preguntas de cada área de contenido de la sección de Matemáticas.

Duración de la administración del examen

| Número de preguntas de examen por área de contenido | | | | | |
|---|-----------------------|--|-----------------------|--------------------------|-----------------------|
| Sección de Matemáticas | | Sección de Lengua y literatura en inglés | | | |
| Área de contenido | Cantidad de preguntas | Componente de Lectura | | Componente de Lengua | |
| | | Área de contenido | Cantidad de preguntas | Área de contenido | Cantidad de preguntas |
| Sentido y operaciones con números | 9 | COMPRESIÓN | | MECÁNICA | |
| Patrones, relaciones y álgebra | 15 | Comprensión inicial | 10 | Uso de mayúsculas | 8 |
| Datos, estadísticas y probabilidad | 12 | Interpretación | 20 | Uso | 8 |
| Geometría y medición | 14 | Análisis crítico | 14 | Puntuación | 8 |
| | | Estrategias | 10 | EXPRESIÓN | |
| | | VOCABULARIO | | Estructura de frases | 10 |
| | | Sinónimos | 12 | Preescritura | 5 |
| | | Palabras de significados múltiples | 6 | Contenido y organización | 9 |
| | | Claves de contexto | 12 | TOTAL | 48 |
| TOTAL | 50 | TOTAL | 84 | ESCRITURA | |
| | | | | Ejercicio de escritura | 1 |

¿Existen materiales de estudio para el CHSPE?

Este boletín incluye una lista de las destrezas necesarias para aprobar el CHSPE (páginas 33 y 34) y una serie de muestras de preguntas (páginas 35 a 44). Existen materiales comercialmente disponibles que se describen como guías de estudio para el CHSPE. Ninguna de estas guías ha sido aprobada por el Departamento de Educación de California. Revise cuidadosamente las descripciones de estas guías de estudio y compárelas con las especificaciones del CHSPE para ver si están alineadas con el examen. La mejor preparación para el CHSPE sería tomar cursos rigurosos de estudio alineados con los estándares del estado de California.

Se le permitirá un total de 3 horas y media para tomar el CHSPE. Durante esas 3 horas y media, no se mide la duración de cada sección del examen, de manera que puede tomar el tiempo que quiera en una de las secciones o en uno de los componentes de la sección de Lengua y literatura en inglés, hasta que finalice el tiempo asignado al examen.

Cómo tomar y aprobar el examen de CHSPE

En una fecha de administración del examen puede tomar la sección de Matemáticas, el componente de la prueba de Lengua de la sección de Lengua y literatura en inglés, el componente de la prueba de Lectura de la sección de Lengua y literatura en inglés o cualquier combinación de las tres. Puede tomar la decisión sobre qué sección o componente de la prueba tomará el mismo día de la administración del examen. El costo del examen, sin embargo, es el mismo independientemente de qué parte del examen tome. Para aprobar el CHSPE y recibir un Certificado de Suficiencia, tiene que aprobar tanto la sección de Matemáticas como la sección de Lengua y literatura en inglés (para lo cual tiene que haber aprobado el componente de la prueba de Lengua y el componente de la prueba de Lectura). No es necesario que apruebe ambas secciones el mismo día, ni tampoco que apruebe los dos componentes de la prueba de Lengua y literatura en inglés el mismo día. (Tome nota, sin embargo, que en el componente de Lengua se deben completar las preguntas de opción múltiple y el ejercicio de escritura en la misma administración del examen.) No tiene que volver a tomar una sección o componente de la prueba que aprobó anteriormente. No hay límite en la cantidad de veces que puede tomar el CHSPE, pero se tiene que matricularse y pagar el costo del examen correspondiente cada vez.

Si ya aprobó la sección de Lengua y literatura en inglés del CHSPE en 2004, 2005 ó 2006, no tendrá que tomar la nueva sección de Lengua y literatura en inglés. Los resultados del CHSPE tomado antes de enero de 2004 no se pueden combinar con los resultados del CHSPE tomado después de enero de 2004. Si llegara a cambiar la serie del CHSPE en el futuro, es posible que los resultados del CHSPE actual no se puedan combinar con los resultados de la nueva serie.